

Meghívó

Tisztelt Képviselői Asszony/Úr!

Handwritten: *feljegyzés!*

Budapesti Erzsébeti Városi Önkormányzat Pénzügyi Bizottság		
Központi Iktató		
Iktatási szám:	14/7999/2/2020	KV
2020 FEBR 12.		
dokumentum szám:	7999/1	előadó:
	10	0658

Ezennel meghívom Önt az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat rendkívüli Közgyűlésére, melyet **2020. január 28-án** tartunk meg **14.00** órai kezdettel az Erzsébet krt. 6. szám alatt.

Napirend javaslat:

1. Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi elemi költségvetése
Előterjesztő: Elnök
2. Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi munkaterve
Előterjesztő: Elnök
3. Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala (rendezvények, reprezentáció, postaköltség, bankköltség, utazás, elnöki jogkör, Ukrán kultúra napja és Sevcsenko-szobor koszorúzás)
Előterjesztő: Elnök
4. Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Önkormányzat közötti felülvizsgált együttműködési megállapodás elfogadása
Előterjesztő: Elnök
5. Jótékonyági rendezvényen való részvétel
Előterjesztő: Elnök
6. Együttműködési megállapodás kötése a magyarországi ukrán görögkatolikus egyházzal és a Nova Hvylya Egyesülettel
Előterjesztő: Elnök
7. Együttműködési megállapodás kötése a IV., VIII., IX., X., XXI. kerületi és fővárosi ukrán nemzetiségi önkormányzatokkal, valamint együttműködni a miskolci, békéscsabai, debreceni és nyíregyházi ukrán nemzetiségi önkormányzatokkal
8. Részvétel az Ukrán Kulturális Napokon és a Sevcsenko Napokon
Előterjesztő: Elnök
9. Magyarországi ukrán görögkatolikus egyházi iskolai illetve cserkészfoglalkozások támogatása
Előterjesztő: Elnök
10. Húsvéti szentmise szervezés valamint Anyák napi ünnepség és Vyshyvanka flashmob szervezése
Előterjesztő: Elnökhelyettes

11. Szociális szövetkezethez való csatlakozás

12. Egyebek (képviselői vagyonyilatkozatok)

Budapest, 2020. 01. 27.

Tisztelettel:



Grexa Liliána

Erzsébetvárosi UNÖ elnöke

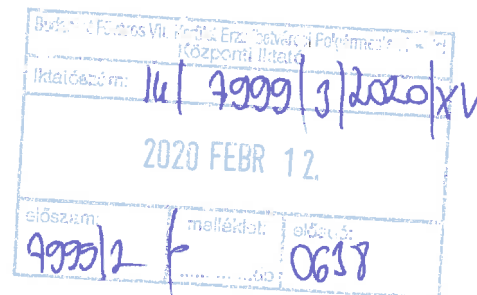


**Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő – testülete**

ELŐTERJESZTÉSEK

2020. 01. 28-i ülés

Grexa Liliána elnök:



1.sz. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének elfogadása

Grexa Liliána elnök:

Még mielőtt a költségvetéssel kapcsolatos egyeztetéseket megkezdenék, fontos lenne határozni a saját bevételekről és az adósságot keletkeztető ügyletekkel kapcsolatban, hiszen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § értelmében, a nemzetiségi önkormányzat évente legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg

- a) a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Gst.) 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban (353/2011.(XII.30.) Korm. rendelet az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályáról) meghatározottak szerinti saját bevételeinek és
- b) a Gst. 3§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatnak várhatóan saját bevétele és adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetését az az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 26. § (1) bekezdése és az az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet 29. § (1) bekezdése alapján kell elkészíteni. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének készítésére vonatkozó részletes szabályokat az Áht. 23-25. §-ai tartalmazzák. A fenti előírások értelmében

az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi költségvetési határozat tervezetét

a következőkben terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

Az előterjesztés mellékletét képezi Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének tájékoztató levele, továbbá a kiosztott, döntéshez szükséges táblázatok.

2. napirendi pont

Grexa Liliána Elnök:

2020-ban az anyagi mellett a személyes erőforrások kihasználásával igyekeznünk kell, hogy egy, az egész évet átfogó munkaterv megvalósulhasson. A mellékletek szerint betervezett programokat javasolom munkatervként elfogadásra, melyben kiemelt szerepet kapnak a hitéleti programok, a hosszú távú kulturáli örökség megőrzése.

3.sz. napirendi pont:

Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala (rendezvények, reprezentáció, postaköltség, bankköltség, utazás, elnöki jogkör, Ukrán kultúra napja és Sevcsenko-szobor koszorúzás)

Idén is megrendezésre kerülnek a hagyományos vallási és kulturális rendezvényeink, melyhez kapcsolódóan utazási és koszorúzási költségek merülhetnek fel. Kérem a képviselőtestületet, hogy alkalmanként 80 ezer forintos keretig hagyja jóvá az utazási költségeket belföldön, illetve 150 ezer forintos keretig külföldön, 8 ezer forintig pedig alkalmankénti/darabonkénti koszorú költségét az év folyamán. Ezen kívül esetenkénti reprezentációs költségekre (üzleti ajándék, üzleti ebédek/vacsorák/kávézás), javaslok évi 320 ezer forintos keretet megszavazni/alkalmanként maximum 80 ezer forintos kerettel utólagos tájékoztatási kötelezettséggel az Elnök számára, postaköltségre 10 ezer forintot, taxiköltségre és bankköltségre pedig 50 ezer forintot.

Idén is várhatóak olyan projektek, kezdeményezések, melyek előtt nem biztos, hogy tudunk ülésezni, tekintve a dolog sürgősségére. Ennek megfelelően javasolom a tavalyi tapasztalatokból kiindulva, hogy szavazzunk meg egy 150 ezer forintos elnöki keretet rendezvényenként/projektenként, melyet utólagos beszámolási kötelezettséggel vehet igénybe az elnök.

4.sz. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Önkormányzat közötti, felülvizsgált együttműködési megállapodás elfogadása

Grexa Liliána elnök:

A Budapest Főváros VII. ker. Erzsébetváros Önkormányzata és az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat között 2014. novemberében megkötött együttműködési megállapodást a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény értelmében minden év január 31-ig felül kell vizsgálni. Ugyanígy szükséges a nemzetiségi önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal által kötött a pénzügyi és számviteli feladatok ellátásáról szóló megállapodás áttekintése és elfogadása.

Mivel Budapest Főváros VII. ker. Önkormányzata a gyakorlatból és a központi jogszabályváltozásból eredő elsősorban technikai módosításon ill. a kötelezettségvállalásoknál a tavalyi év során bevezetett átláthatósági eljárás beszerkesztésén túl- a fennálló megállapodás tartalmát érdemben érintő módosítást nem javasol, ezért javaslom, hogy a megállapodásokat fogadjuk el.

5.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána Elnök:

Idén február 15-én rendezi meg Bécsben a helyi diaszpóra szokásos éves jótékonyági rendezvényét, melyre a szomszédos országok ukrán diaszpórájának képviselői, így mi is meghívást kaptunk. A rendezvény jellegére való tekintettel, illetve annak érdekében, hogy a szomszédos országok ukrán közösségeivel szorosabbra fűzzük a kapcsolatot, részt vehetünk a rendezvényen, és kérem a Képviselőtestületet, hogy az ehhez kapcsolódó költségeket 70 ezer forintos keretig hagyja jóvá.

6.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána elnök:

Tavaly aktívan támogattuk az ukrán görögkatolikus egyházéletet, amit idén is javaslok folytatni, és ennek kapcsán együttműködési megállapodást kötni a Magyarországi Ukrán Görögkatolikus Egyházközösséggel. Valamint aktívan elkezdett tevékenykedni a Nova Hvylja Egyesület, akikkel ugyancsak érdemes lenne együttműködést kötni. Ezen együttműködések keretében hatékonyabban tudjuk megvalósítani a kulturális, hagyományőrző és hitéleti rendezvényeket. Javaslom, hogy a mellékletben szereplő szövegezéssel fogadjuk el az együttműködési megállapodást, amelyet így a Magyarországi Ukrán Görögkatolikus Egyházzal minden egyes együttműködni kívánó Önkormányzattal meg tudunk kötni.

7.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána elnök:

Idén is folytatni érdemes az együttműködést a IV., VIII., IX., X., XXI. kerületi és fővárosi ukrán nemzetiségi önkormányzatokkal, valamint együttműködni a miskolci, békéscsabai, debreceni és nyíregyházi ukrán nemzetiségi önkormányzatokkal. Ezen együttműködések keretében hatékonyabban tudjuk megvalósítani a kulturális, hagyományőrző és hitéleti rendezvényeket. Javaslom, hogy a mellékletben szereplő szövegezéssel fogadjuk el az együttműködési megállapodást, amelyet így minden egyes együttműködni kívánó Önkormányzattal meg tudunk kötni.

8.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána Elnök:

Az Ukrán Kultúra Napján képviseljük magunkat, és javaslom, hogy mind a két Sevcsenko ünnepi megemlékezésen képviseltessük magunkat, és csatlakozzunk az eseményekhez 15 ezer forintos keretig. Ehhez kapcsolódóan kérem a Képviselőtestület jóváhagyását.

9.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána elnök:

Az ukrán görögkatolikus egyház működteti az ukrán cserkészmozgalmat, melyhez javaslom, hogy éves szinten 150 ezer forintos kerettel járuljunk hozzá.

10.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána elnök:

A munkatervünkben szerepel a húsvéti szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob, melyeket más Önkormányzatokkal összefogva költséghatékonyan tudunk megvalósítani, ezért javaslom, hogy ünnepenként a Húsvétra és az Anyák Napjára is 80- 80 ezer forint költségkeretet különítsünk el, a vyshyvanka flashmobra pedig 150 ezer forintos keretet.

11.sz. napirendi pont:

Grexa Liliána elnök:

Megkeresték Önkormányzatunkat egy szociális szövetkezethez való csatlakozás javaslatával, mely által olyan ukrán nemzetiségű emberek számára is munkalehetőség nyílna, akik egyelőre nem találnak munkát. Természetesen nem munkaerőkölcsönzésről van szó, hanem annak támogatásáról, hogy az arra részesülők minél hamarabb találjanak munkát akár átmeneti jelleggel. A tagság nem jár semmilyen hátrányos következménnyel Önkormányzatunk számára, csak pozitívummal, amik a következők:

-Az önkormányzat közvetlen információkkal rendelkezik majd arról, hogy milyen munkákat és milyen javadalmazás fejében lehet elvégezni a szövetkezeti keretek között.

-Hatékonyan tudja egyeztetni a saját célcsoportját a szövetkezet munkaerő igényének megfelelő személyek csoportjával.

- Alapító tagként folyamatosan részesül a szövetkezeti tevékenység eredményéből és hozamaiból.

- A szövetkezeti tevékenység hozzájárul a környezetvédelem, a fenntartható fejlődés és a karitatív társadalmi segítségnyújtás hatékonyabbá tételéhez.

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete

Iktatószám:

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat		
Központi iktató		
Iktatószám:	U/7999/5/2020/XV	
2020 FEBR 12.		
előszám:	7999/h	előadó:
melleslet:	6	előadó:
		0618

Jegyzőkönyv

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2020. január 28-án megtartott nyílt üléséről

Az ülés helye: *Budapest VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
Budapest VII. kerület Erzsébet körút 6. I. emelet Ülésterem*

Jelen vannak:
Grexa Liliána elnök
Pazjak Okszana képviselő

Nemzetiségi referens: dr. Molnár Ildikó

A jegyzőkönyvet vezette: Péter Mária

Grexa Liliána

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

Jegyzőkönyvvezetőnek felkérnék a Jegyzői Iroda képviselőjében Péter Máriát, aki hangfelvétel alapján fogja a nem szó szerinti jegyzőkönyvet vezetni számunkra.

Jelen van még dr. Molnár Ildikó, a Jegyzői Iroda képviselőjében.

Horváth Károly nincs jelen, igazoltan maradt távol, mivel dolgozik és nem tudott a munkahelyéről eljönni.

Szavazásra teszi fel, hogy a jegyzőkönyv vezetőjének elfogadják-e Péter Máriát.

1/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- jegyzőkönyvvezető megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Péter Máriát kéri fel a 2020. január 28-i ülés jegyzőkönyvvezetésére.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: azonnal

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Grexa Liliána

A kiküldött „Meghívó”-ban szerepeltek a mai ülés napirendi pontjai. Ennek alapján ezeket teszi fel szavazásra.

- 1.) Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének elfogadása
- 2.) 2020. évi munkaterv és munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetési javaslat elfogadása
- 3.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata
- 4.) Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel
- 5.) Ukrán – Görög Katolikus Egyház – együttműködés megkötése
- 6.) Helyi és kerületi Önkormányzatokkal való Együttműködési Megállapodás megkötése
- 7.) Az Ukrán Kultúra Napja ; Sevcsenko napok
- 8.) Az Ukrán Görögkatolikus Egyház és az Ukrán Cserkész Mozgalom anyagi támogatása
- 9.) Húsvéti szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob
- 10.) Szociális Szövetkezet
- 11.) Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala

2/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- napirend elfogadásról -

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2020. január 28-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1.) Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének elfogadása
- 2.) 2020. évi munkaterv és munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetési javaslat elfogadása
- 3.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata
- 4.) Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel
- 5.) Ukrán – Görög Katolikus Egyház – együttműködés megkötése
- 6.) Helyi és kerületi Önkormányzatokkal való Együttműködési Megállapodás megkötése
- 7.) Az Ukrán Kultúra Napja; Sevcsenko napok
- 8.) Az Ukrán Görögkatolikus Egyház és az Ukrán Cserkész Mozgalom anyagi támogatása

- 9.) Húsvéti szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob
- 10.) Szociális Szövetkezet
- 11.) Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

1. számú napirend

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének elfogadása

Grexa Liliána

Mielőtt a költségvetéssel kapcsolatban döntést hoznának, szükséges egy formai határozatot hozni, amely arról szól, hogy saját bevételük és adósságot keletkeztető ügyletekből adódó fizetési kötelezettségük nem keletkezik.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatnak várhatóan saját bevétele és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

3/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatnak várhatóan saját bevétele és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Grexa Liliána

Rátérhetnek a költségvetés megvitatására.

A Jegyzőtől kaptak egy levelet arra vonatkozólag, hogy megérkezett már a működési támogatás, amelyet az államtól kapnak. Ez a támogatás 1 millió 40 ezer forint. A Jegyzői Iroda abban nyújt nekik segítséget, hogy költségvetésünket elkészíti. Most az a feladatuk, hogy elfogadják ezt a működési támogatást, amelyet az államtól kapnak és ennek megfelelően a Jegyzői Iroda a pénzügyesekkel elkészítik a költségvetést, bevezetik a különböző sorokba, ahová szükséges.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének 2020. január 23-án kelt levelét, valamint az abban foglaltakat a 2020. évi költségvetéssel kapcsolatban a mellékletek szerint elfogadja.

4/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2020. évi költségvetés -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének 2020. január 23-án kelt levelét, valamint az abban foglaltakat a 2020. évi költségvetéssel kapcsolatban a mellékletek szerint elfogadja.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

2. számú napirend

2020. évi munkaterv és munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetési javaslat elfogadása

Grexa Liliána

Az Önkormányzatuk már 5 éve működik, kialakult munkatervvel, így nagyon új dolgokat nem javasol beletenni, hiszen a költségvetés sem igazán teszi lehetővé plusz dolgok bevezetését. Ez a költségvetés nem egy óriási büdzsé, így az anyagi források mellett a személyes erőforrásaikkal is hozzá kell járulniuk. Tehát, pl. szervezési feladatokkal kell kiváltani azt, hogy nincs nagy költségvetésük.

Nagyjából ismerteti, hogy mi az, amit terveznek.

2020. január – Szentmisével egybekötött karácsonyi mise támogatása

2020. február – Vízkereszt. Javasolja, hogy vegyenek részt az Ukrán Kultúra Napján.

Tervezik a bécsi jótékonysági bálon való részvételt.

Ez a munkaterv azért van, hogy nagyjából lássák azt, hogy mi az, amit idén szeretnének csinálni, de természetesen nem kötelező minden, illetve még nem látják, hogy milyen anyagi források vannak.

Áprilisban a Húsvéti Szentmise és Kosárszentelés, megemlékezés a csernobili katasztrófa áldozataira.

Májusban, Anyák napja ünnepség, Ukrán Pünkösöd megünneplése.

Júniusban a hitéleti tábor támogatása.

Augusztusban ukrán anyanyelvi tábor támogatása, ill. Ukrajna függetlenségének megünneplése.

Szeptemberben terveznek – az anyagi fedezet figyelembevételével – egy zárándoklatot a velencei ukrán közösséghez.

Októberben szokták megszervezni a védelmező Szent Szűz és Kozákság Napját.

Novemberben megemlékezés az ukrainai éhínség áldozatairól.

Decemberben a Szent Miklós ünnep gyerekeknek.

Kéri, hogy a munkatervet fogadják el és értelemszerűen év közben módosítják, hogy milyen anyagi lehetőségeik vannak.

Szavazásra teszi fel, hogy Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi munkatervet és a munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetést elfogadja.

5/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- 2020. évi munkaterv és munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetési javaslat elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi munkatervet és a munkatervben szereplő programok megvalósításához szükséges költségvetést elfogadja.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

3. számú napirend

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálata

Grexa Liliána

Ez az az Együttműködési Megállapodás, amely alapján a Polgármesteri Hivataltól támogatást kapnak a működésükhöz, mind terem, mind adminisztratív szempontból. Nagy segítség, hogy segítséget kapnak abban is, hogy a jegyzőkönyv elkészüljön. Valóban azt látják, hogy mindenféle támogatást megkapnak, amelyet most szeretnének meg is köszönni.

Javasolja, hogy ebben, a kiküldött formában fogadják el az Együttműködési Megállapodást.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő Együttműködési Megállapodás tervezetét elfogadja.

6/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Együttműködési Megállapodás elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatával kötendő Együttműködési Megállapodás tervezetét elfogadja.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: azonnal

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

4. számú napirend

Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel

Grexa Liliána

Ebben az évben február 15-én lesz, amely jubileumi rendezvény lesz. Javasolja, hogy az utazási költséget fogadják el 70.000 forint értékben.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel utazási költségét maximum 70.000 forinttal támogatja.

7/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bécsi Jótékonysági Bálon való részvétel utazási költségét maximum 70.000 forinttal támogatja.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: 2020. február 29.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

5. számú napirend

Ukrán Görögkatolikus Egyház – együttműködés megkötése

Grexa Liliána

Nagyon fontos, hogy az önkormányzattal is és társadalmi szervezetekkel, civil szervezetekkel és az egyházzal is legyen együttműködésük. Mivel így van lehetőség a kölcsönös támogatásra. Tavaly is aktívan támogatták az Ukrán – Görögkatolikus egyházi életet, javasolja idén is folytatni. Ennek kapcsán együttműködési megállapodást kötni. Aktívan elkezdett tevékenykedni a Hvylja Egyesület is. Az együttműködési megállapodás szövege az előterjesztésben szerepel, amely arról szól, hogy kölcsönösen támogatják egymást. Nem tartalmaz pénzügyi kötelezettséget, nem a pénzügyekről szól, hanem hogy megosztják egymással az éves terveiket. Így kommunikációban, vagy ha van rá fedezet, akkor pénzzel is támogatják az adott eseményt.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Ukrán Görögkatolikus Egyházzal valamint a Hvylja Egyesülettel az Együttműködési Megállapodást megkötöti.

8/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Ukrán - Görög Katolikus Egyház valamint Hvylja Egyesület együttműködés megkötése -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Ukrán Görögkatolikus Egyházzal valamint a Hvylja Egyesülettel az Együttműködési Megállapodást megkötöti.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: 2020. február 29.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

6. számú napirend

Helyi és kerületi Önkormányzatokkal való Együttműködési Megállapodás megkötése

Grexa Liliána

Javasolja az Újpesti, a VIII. kerületi, a IX. kerületi, a X. kerületi és a XXI. kerületi Önkormányzatokkal kössenek Budapesten, illetve a Fővárosi Önkormányzattal kössenek együttműködési megállapodást. Javasolja még a miskolci, a debreceni, a békéscsabai és a nyíregyházi Önkormányzatokkal kössenek megállapodást.

Pazjak Okszana

Javasolja az Érdi Önkormányzatot, illetve a XXII. kerületi Önkormányzatot.

Grexa Liliána

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés határozati javaslata egészüljön ki a XXII. kerületi Önkormányzattal valamint az Érdi Önkormányzattal.

9/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:**- Helyi és kerületi Önkormányzatokkal való Együttműködési Megállapodás megkötése -**

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés határozati javaslata egészüljön ki a XXII. kerületi Önkormányzattal valamint az Érdi Önkormányzattal.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: azonnal

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Grexa Liliána

Így a IV. ; a VIII. ; IX. ; X. ; XXI. ; XXII. ; kerületi; a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatokkal, valamint az Érdi, a Miskolci, Békéscsabai, Debreceni és Nyíregyházi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötnek együttműködési megállapodást.

7. számú napirend

Az Ukrán Kultúra Napja ; Sevcsenko napok

Grexa Liliána

Ha lesz koszorúzás, akkor azon részt kell venni. Venni kell koszorút. Illetve meglátják, hogy milyen ünnepséget fog szervezni az országos önkormányzat és ahhoz hogyan fognak tudni csatlakozni. Próbálta úgy csinálni, hogy ne kelljen ülésezni egy – egy esemény miatt, csak akkor, ha valamilyen rendkívüli dolog történik. Ennek megfelelően az javasolja, hogy képviseltesék magukat az ukrán kultúra napján meg a Sevcsenko ünnepi megemlékezéseken. Ehhez fogadjanak el 15 – 15.000 forintos költséget.

Szavazásra teszi fel, hogy a Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Ukrán Kultúra Napjára 15.000 forintot biztosít, valamint a Sevcsenko ünnepi megemlékezésre 15.000 forintot biztosít a 2020. évi költségvetésük terhére.

10/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- az Ukrán Kultúra Napja ; Sevcsenko napok -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Ukrán Kultúra Napjára 15.000 forintot biztosít, valamint a Sevcsenko ünnepi megemlékezésre 15.000 forintot biztosít a 2020. évi költségvetésük terhére.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: azonnal

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

8. számú napirend

Az Ukrán Görögkatolikus Egyház és az Ukrán Cserkész Mozgalom anyagi támogatása -

Grexa Liliána

Már az előző években is támogatták őket. Az Ukrán Görögkatolikus Egyház iszonyú nehéz helyzetben van, annak ellenére, hogy nagyon sok mindent csinálnak és szerveznek, de anyagi fedezetük nincsen. Ezért javasolja, hogy járuljanak hozzá az egyházi iskola költségeihez vagy a cserkészmozgalomnak – attól függően, hogy mire van szükségük – évi 150.000 forintos kerettel. Nem tudják, hogy mekkora kerettel fognak rendelkezni, de azt gondolja, hogy az 1.040.000 forintnak ez a 10 %- a, akkor az fordítsák az egyházi életre.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy évi 150.000 forinttal támogatja az Ukrán Görögkatolikus Egyház által működtetett iskolát vagy az Ukrán Cserkész Mozgalmat Magyarországon.

11/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Ukrán Görögkatolikus Egyház és az Ukrán Cserkész Mozgalom anyagi támogatása -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy évi 150.000 forinttal támogatja az Ukrán Görögkatolikus Egyház által működtetett iskolát vagy az Ukrán Cserkész Mozgalmat Magyarországon.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.
A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás
A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

9. számú napirend

- Húsvéti szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob -

Grexa Liliána

A munkatervükben szerepel a Húsvéti Szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob , amelyet más önkormányzatokkal összefogva költséghatékonyan tudnak megvalósítani. Ezért javasolja, hogy mindkét alkalomra (Húsvétra és Anyák Napjára) 80 – 80.000 forintot szavazzanak meg. A Vyshyvanka flashmob – ha azt nézik, hogy legalább 4 zenész kell és fejenként kell 20.000 forintot fizetni, akkor az már 80.000 forint, ha rendelnek valamit akkor az is fejenként ezer forint. Ezért most azt javasolja, hogy szavazzanak meg erre 150.000 forintos keretet.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Húsvéti Ünnepségre és az Anyák napi ünnepségre 80 – 80.000 forintot valamint a Vyshyvanka flashmobra 150.000 forintot biztosít a 2020. évi költségvetésük terhére.

12/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Húsvéti szentmise, valamint az Anyák napi ünnepség és a Vyshyvanka flashmob -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Húsvéti Ünnepségre és az Anyák napi ünnepségre 80 – 80.000 forintot valamint a Vyshyvanka flashmobra 150.000 forintot biztosít a 2020. évi költségvetésük terhére.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: azonnal

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.
A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás
A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

10. számú napirend

Szociális Szövetkezet

Grexa Liliána

A szociális szövetkezetek azért jönnek létre, hogy embereknek segítsenek munkát találni, de ez nem munkaközvetítő. Bizonyos cégek vagy akár önkormányzatok megkeresnek szociális szövetkezeteket olyan egyszerű munkákra, amelyekhez nem kell nyelvtudás, iskolai végzettség, akkor ezek a szociális szövetkezetek olyan embereket keresnek meg, akik ezt a munkát el tudják végezni. Olyan szociális szövetkezet kereste meg őket, amely már három éve működik és szeretnének a jövőben az ukrán munkavállalókra is koncentrálni. Ez egy új dolog. Az hogy a gyakorlatban hogyan fog működni, azt nem tudja – hogyan érkeznek a megkeresések. De ezt jó ötletnek tartja, mert önkormányzatként tudnak segíteni esetleg olyan embereknek, akik ideérkeztek Magyarországra és még nem találtak munkát, de esetleg van olyan munka, amelyhez nem kell nyelvtudás, iskolázottság. Úgy tudja, hogy ebben úttörők lennének az önkormányzatok között. Ide belépési díjat kell fizetni, amely 10.000 forint. De mindig fogják értesíteni őket, hogy milyen jellegű feladatokra lehetne jelentkezni. Ezt meg tudják akkor hirdetni.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy csatlakozik a szociális szövetkezethez, valamint a 10.000 forint belépési díj megtérítésére kötelezettséget vállal a 2020. évi költségvetés terhére.

13/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Szociális Szövetkezet -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy csatlakozik a szociális szövetkezethez, valamint a 10.000 forint belépési díj megtérítésére kötelezettséget vállal a 2020. évi költségvetés terhére.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.
A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás
A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

11. számú napirend

Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala

Grexa Liliána

Vannak rendezvények, amelyek évről évre megrendezésre kerülnek, de most nem kerültek szóba. Ilyen pl. a Tihanyi apátság. Ezért célszerű egy ilyen általános döntés hozni, amely az ilyen

költségekre vonatkoznak. Pl. vesznek egy koszorút, leutaznak valahová, hogy ezért ne kelljen egy rendkívüli ülést összehívni. Ezt úgy fogalmazta meg, hogy idén is megrendezésre kerülnek a hagyományos vallási és kulturális rendezvényeik, melyhez utazási és koszorúzási költségek merülhetnek fel és ezt alkalmanként 80.000 forintos keretig hagyja jóvá belföldön. Ez azt jelenti, hogy akár Miskolcra – ha ott van a Mária búcsú – vagy el tudnak menni Békéscsabára, ha ott lesz olyan ukrán rendezvény, illetve 150.000 forintos keretig külföldön. Ha lesz egy olyan utazás, mint amilyen a Szlovénia volt két éve, akkor ne kelljen gyorsan összehívni egy ülést. 8.000 forint alkalmanként és darabonként a koszorúkölség az év folyamán, illetve az esetenkénti reprezentációs költségekre – üzleti: ajándék, ebédek - vacsorák – évi 320.000 forintos kerettel. Ha bárki jön Ukrajnából vagy jön valaki az Atyához, vagy ha jönnek fellépők és elviszik őket vacsorázni, akkor, ha annak a költségét vállalják, ne kelljen külön ülésezni. Azért is határozzák meg ezt az évi 320.000 forintot, mivel több ilyen címen nem költhető, mert nagyon nagy az adóvonzata és utólagos tájékoztatási kötelezettség van. Amely azt jelenti, hogy nem kell előzetesen ülésezni, hanem megbeszéljük, hogy vagy olyan vendégük, akit illik elvinni egy étterembe, de a következő ülésen erről be kell számolni. Előfordulhat még postaköltség – esetleg egy pályázatnál – arra évi 10.000 forintot javasol meghatározni, taxi- és bankköltségre 50 – 50.000 forintot javasol meghatározni.

Szavazásra teszi fel, hogy az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetési évben belföldi utazási költségekre alkalmanként 80.000 Ft, külföldi utazási költségekre alkalmanként 150.000 Ft, koszorúkölségre 8.000 Ft, reprezentációs költségekre 320.000 Ft, postaköltségre 10.000 Ft, taxi- és bankköltségre 50 – 50.000 Ft éves keretösszeget hagy jóvá.

14/2020. (01. 28.) Ukrán Nemzetiségi Önkormányzati határozat:

- Pénzügyekkel kapcsolatos döntések meghozatala -

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetési évben belföldi utazási költségekre alkalmanként 80.000 Ft, külföldi utazási költségekre alkalmanként 150.000 Ft, koszorúkölségre 8.000 Ft, reprezentációs költségekre 320.000 Ft, postaköltségre 10.000 Ft, taxi- és bankköltségre 50 – 50.000 Ft éves keretösszeget hagy jóvá.

Felelős: Grexa Liliána
elnök

Határidő: folyamatos

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 2 fő.

A szavazás eredménye: 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás

A határozatot 2 igen szavazattal elfogadták.

Grexa Liliána

Megköszöni az észrevételeket és az ülést bezárja.

Budapest, 2020. február „11.”

.....


Grexa Liliána

Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke



.....


Pazjak Oksana

jegyzőkönyv hitelesítő, képviselő

Záradék:

A Jegyzőkönyv leírásában közreműködött Péter Mária és Grózané Burka Éva, a Jegyzői Iroda munkatársai

Jelenléti ív - Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2020.01.28

Nemzetiség	Név	Aláírás
Ukrán	Pazjak Okszana	<i>Pazjak Okszana</i>
	Horváth Károly	
	Grexa Liliana	<i>Grexa Liliana</i>

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat		
Központi Hivatal		
Intézkedés:	16/2999/1/2020/V	
2020 FEBR 12.		
előszám:	7000/3	előadó:
	0638	



Budapest Főváros VII. Kerület, Erzsébetvárosi
Polgármesteri Hivatal

JEGYZŐ

1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.
Tel: 462-3121 E-mail: jegyzo@erzsebetvaros.hu

Iktatószám: *Ki/6348-9/2020/XIV*
Ügyintéző: Tóth Eszter
Tel / Fax: 462-3140
E-mail: toth.eszter@erzsebetvaros.hu

Tárgy: 2020. évi költségvetés

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Grexa Liliána
Elnök Asszony
részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony!

Értesítem, hogy Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvényben foglaltak szerint megállapításra kerültek a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2020. évi működési támogatásai. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közleménye alapján az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat támogatásának 2020. évi éves összege

1.040.000 Ft.

Az államháztartásról szóló, módosított 2011. évi CXCV. törvény 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke, a törvény 24. § (3) bekezdése szerinti határidővel - **2020. február 15-ig** - köteles az önkormányzat tagjai részére megküldeni a költségvetésről szóló határozat tervezetét.

Kérem, hogy a költségvetési határozat meghozatalánál a következőket vegyék figyelembe:

1. a nemzetiségi önkormányzatot megillető 1.040.000 Ft 2020. évi működési támogatást,
2. a 2019. évi kötelezettséggel terhelt költségvetési maradványt,
3. egyéb, tervezhető forrásokat és kiadásokat (pályázatok).

A tervezési munka segítése érdekében jelen levelem melléklete tartalmazza a 2019. évi fel nem használt támogatások és az egyéb, kötelezettséggel terhelt maradvány összegeit.

Kérem a fentiek szerint a feladatok szabályszerű, határidőben történő végrehajtását.

Budapest, 2020. január 23.

Üdvözlettel:



Dr. Laza Margit
jegyző

Mellékletek:

1. Táblajegyzék,
2. 1. számú melléklet az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetés tervezett bevételi és kiadási előirányzatairól,
3. 2. számú melléklet az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat több éves kihatással járó feladatairól, tételesen évenkénti bontásban,
4. 3. számú melléklet az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi tervezett közvetett támogatása (tájékoztató táblázat),
5. 4. számú melléklet az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetés várható bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási terve,
6. 5. számú melléklet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. paragrafusa alapján az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségének bemutatása.
7. 6. számú melléklet az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 4. paragrafusa alapján a középtávú tervekről

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Grexa Liliána elnök

2020 FEBR 12.

Tisztelt Képviselő-testület!

A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetését az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 26. § (1) bekezdése és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet 29. § (1) bekezdése alapján kell elkészíteni. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének készítésére vonatkozó részletes szabályokat az Áht. 23-25. §-ai tartalmazzák. A fenti előírások értelmében

az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi költségvetési határozat tervezetét

a következőkben terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

Az előterjesztés mellékletét képezi Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének tájékoztató levele, továbbá a kiosztott, döntéshez szükséges táblázatok (1-6. számú mellékletek).

Az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi javasolt költségvetési bevételi és kiadási főösszege 1.089.457 Ft.

A működési bevételek 2020. évi előirányzata 1.089.457 Ft, a következő részletezés szerint:

- | | |
|--|---------------|
| 1) Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 1.040.000 Ft, |
| 2) Előző év költségvetési maradványának igénybevétele | 49.457 Ft. |

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. közleménye alapján, Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvényben foglaltak szerint az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat támogatásának 2020. évi éves összege 1.040.000 Ft. A 2019. évi költségvetési maradvány összege 49.457 Ft, amely kötelezettségvállalással nem terhelt. A maradvány a 2019. évi feladatalapú támogatás maradványa.

A működési kiadások 2020. évi előirányzata 1.089.457 Ft, a következő részletezés szerint:

- | | |
|--------------------|---------------|
| 1) Dologi kiadások | 1.089.457 Ft. |
|--------------------|---------------|

A működési célú támogatást illetve a maradványt a fenti kiemelt előirányzatokon javasolom felhasználni.

A fentiek alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet a határozati javaslatok elfogadására.

Tisztelt Képviselő-testület! Kérem, hogy a 2020. évi költségvetésről szóló előterjesztést megtárgyalni és elfogadni szíveskedjen.

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2019. évi előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti bevételei előirányzat	Módosítás	Módosított bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	1 157 886	2 197 886
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	<i>1 040 000</i>	<i>857 886</i>	<i>1 897 886</i>
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>300 000</i>	<i>300 000</i>
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
2	B4	Működési bevételek	0	0	0
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	1 157 886	2 197 886
4	B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	1 157 886	2 197 886
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	7 210	0	7 210
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	7 210	0	7 210
		Bevételek mindösszesen	1 047 210	1 157 886	2 205 096

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2019. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutattások	0	304 754	304 754
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0
3	K3	Dologi kiadások	1 047 210	853 132	1 900 342
4	K5	Egyéb működési célú kiadások		0	0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 047 210	1 157 886	2 205 096
5	K6	Beruházások	0	0	0
6	K7	Felújítások	0	0	0
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 047 210	1 157 886	2 205 096
8	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0
		Kiadások mindösszesen	1 047 210	1 157 886	2 205 096

- Minimális befektetéssel (10.000 Ft tagdíj) az Önkormányzat lehetőséget nyit arra, hogy atipikus, kedvező közterhű munkalehetőséget biztosítson az általa kiválasztott személyeknek.

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
2020. évi tervezett előirányzatai

Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi tervezett bevételei előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1 040 000
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	
2	B4	Működési bevételek	
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000
4	B5	Felhalmozási bevételek	
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	49 457
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	49 457
		Bevételek mindösszesen	1 089 457

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2020. évi tervezett kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások	
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	
3	K3	Dologi kiadások	1 089 457
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	
	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 089 457
5	K6	Beruházások	
6	K7	Felújítások	
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	1 089 457
8	K9	Finanszírozási kiadások	
		Kiadások mindösszesen	1 089 457

Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2019. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege					Ft
					2020. év	2021. év	2022. év	2023. év	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)	
1.										0
2.										0
3.										0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0	0

Önként vállalt feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás	2019. év végéig várható kiadás	Kiadás tervezett összege					Ft
					2020. év	2021. év	2022. év	2023. év	Összesen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10=(5+...+9)	
1.										0
2.										0
3.										0
	ÖSSZESEN			0	0	0	0	0	0	0

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS -tervezet

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt.6.

adószám:15735708-2-42

törzskönyvi nyilvántartási szám:735704

képviseli:Niedermüller Péter polgármester
(továbbiakban: helyi önkormányzat)

és az

Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat

székhely: 1073 Budapest, Erzsébet krt.6.

adószám:

törzskönyvi nyilvántartási szám:

képviseli: elnök

(továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat)

(együttesen:Felek) ***között*** az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel:

2020. január

Magyarország Alaptörvénye, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX. törvény 80. § (2)-(5) bekezdéseinek alapján az együttműködés részletes szabályait Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete és az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbi Együttműködési Megállapodásban határozza meg.

A megállapodás tartalma a következő központi jogszabályok előírásain alapul:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény,
- a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (továbbiakban: Áhsz.),
- a nemzetiségi célú támogatások igénybevételének, felhasználásának és elszámolásának részletszabályairól szóló 38/2016. (XII.16.) EMMI rendelet, valamint
- a Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény 9. melléklete a nemzetiségi önkormányzatok támogatásairól (továbbiakban: költségvetési törvény).

Célja: részletesen meghatározza Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat együttműködésére vonatkozó szabályokat és eljárási rendet, a munkamegosztás és a felelősség rendszerét; rögzítse a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozó szabályokat.

Ezen belül tartalmazza:

- a költségvetési határozat előkészítésének, jóváhagyásának, módosításának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás szabályszerű vitelére,
- az éves költségvetési beszámoló és a zárszámadási határozat elkészítésének és jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a különféle támogatások felhasználásával, elszámolásával kapcsolatos szabályokra,
- a vagyontárgyak kezelésének rendjére,
- a számviteli-, pénzügyi-, és adatszolgáltatási tevékenység rendjére,
- a belső ellenőrzés rendjére, a belső kontrollrendszer működtetésére,
- a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek részletszabályozására

vonatkozó előírásokat.

A fentiekén túl a Megállapodás alapvető célja, hogy biztosítsa az Önkormányzat és az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat hatékony együttműködését, a feladatok, tevékenységek ellátása során a jogszabályi előírások betartását.

I. A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

- 1.1. A helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetését az Áht. 26. § (1) bekezdése és az Ávr. 29. § (1) bekezdése alapján kell elkészíteni. A nemzetiségi önkormányzat költségvetésének készítésére vonatkozó részletes szabályokat az Áht. 23-25. §-ai tartalmazzák.
- 1.2. A tervezéssel kapcsolatos koordináló, összefoglaló és operatív teendők végrehajtása a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) Pénzügyi Irodájának a feladata.
- 1.3. A költségvetés előkészítési munkálataiban részt vesz az Erzsébetvárosi..... Nemzetiségi Önkormányzat elnöke. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a törvényben előírt határidőben a Nemzetiségi Önkormányzat testületének benyújtja a Jegyző által előkészített költségvetési határozat tervezetét.

2. A költségvetés elkészítése, a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozata

- 2.1. A Jegyző – a Pénzügyi Iroda közreműködésével - a költségvetési határozat- tervezetet egyezteteti az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökével. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a Jegyző rendelkezésére bocsátja a nemzetiségi önkormányzat feladataira vonatkozó adatokat és a felmerülő kérdéseket tisztázzák.
- 2.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a Jegyző a Pénzügyi Iroda közreműködésével a működési támogatás összegéről az érvényes költségvetési törvényben meghatározott közzététel alapján – tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzat elnökét.
- 2.3. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke az egyeztetések során minden rendelkezésre álló információval segíti a Hivatal munkáját. Az egyeztetést a költségvetési határozat-tervezet benyújtását megelőző 10 napig kell lefolytatni, melynek eredményét jegyzőkönyvben kell rögzíteni.
- 2.4. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére a költségvetési határozat tervezetét az Áht. 23. §-a és a 24. § (4) bekezdése szerinti tartalommal a Jegyző megbízásából a Pénzügyi Iroda készíti elő és a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a nemzetiségi önkormányzat testülete elé.
- 2.5. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat tervezetét az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalja, és elfogadásáról határozatban dönt, legkésőbb az Áht. 24. § (3) bekezdés szerinti határidőig.
- 2.6. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatát a nemzetiségi önkormányzat elnöke az elfogadást követő 3 munkanapon belül, de legkésőbb az Ávr. 33. § (2) bekezdés szerinti határidőn belül megküldi a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodájának.

2.7. A Hivatal az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának törvényességéért, a bevételi és kiadási előirányzatok megalapozottságáért felelősséggel nem tartozik.

3. A költségvetési előirányzatok módosítása

A nemzetiségi önkormányzat előirányzatainak módosítására, átcsoportosítására az Áht. 34. §-ában foglaltakat kell alkalmazni.

3.1. A költségvetési határozat-tervezetet a Hivatal Pénzügyi Irodája készíti elő. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatai az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat testületének határozata alapján módosíthatók. Amennyiben az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzathoz képest többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a nemzetiségi önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

3.2. A költségvetési határozat tervezett módosítási igényéről az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke haladéktalanul tájékoztatja a Hivatal Pénzügyi Irodáját. A Pénzügyi Iroda a kapott adatok alapján előkészíti a költségvetés módosításáról szóló előterjesztést. A nemzetiségi, etnikai feladatokhoz kapcsolódó és egyéb előirányzatokat érintően az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete negyedévente, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosíthatja költségvetési határozatát.

3.3. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat nem hoz határozatot év közben az eredeti előirányzatot meghaladó támogatások, egyéb bevételek, a költségvetési maradvány és az átvett pénzeszközök felhasználásáról, akkor ezen bevételek terhére kiadások nem teljesíthetők.

4. Költségvetési adatszolgáltatási kötelezettség rendje

4.1. Az információ-szolgáltatási kötelezettség

4.1.1. A nemzetiségi önkormányzat testülete által jóváhagyott éves költségvetésről a Pénzügyminisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – adatszolgáltatást kell teljesíteni. A Hivatal Pénzügyi Irodája által összeállított költségvetési információt – ha a költségvetési törvény másként nem rendelkezik – a nemzetiségi önkormányzat határozat tervezete Képviselő-testület elé terjesztését követő 30 napon belül a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben nyújtja be az Ávr. 33. § (2) bekezdése szerint.

4.1.2. A nemzetiségi önkormányzat éves költségvetési beszámolója elkészítésével kapcsolatos adatszolgáltatást a Pénzügyminisztérium által kiadott nyomtatványgarnitúra felhasználásával – az államháztartás pénzügyi információs rendszere keretében – az Áhsz. 32. § (1) és (4) bekezdés szerinti, a továbbiakban a mindenkor érvényes államháztartási

számviteli jogszabályok előírásai szerinti határidőben köteles teljesíteni a Magyar Államkincstár felé.

4.1.3. A nemzetiségi önkormányzat az időszaki költségvetési és időszaki mérlegjelentés, valamint egyéb adatszolgáltatásait az Ávr. 169. § (3) bekezdése szerint, az időközi költségvetési jelentést a költségvetési év első három hónapjáról április 20-áig, azt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig, a költségvetési év tizenkét hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe tölti fel.

Az Ávr. 170. § (2) bekezdése alapján az időközi mérlegjelentést a tárgynegyedévet követő hónap 20. napjáig, a negyedik negyedévre vonatkozó gyorsjelentést a tárgynegyedévet követő év február 5-éig tölti fel a Magyar Államkincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerbe.

4.1.4. A szolgáltatott adatok valódiságáért, egyezőségért a számviteli szabályoknak való megfelelésért, a határidő betartásáért a helyi nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületének elnöke, és a helyi önkormányzat Jegyzője felelős.

4.2. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

4.2.1. Az éves költségvetési beszámoló – a zárszámadási előterjesztés – elfogadásához szükséges határozat tervezetét a nemzetiségi önkormányzat részére a Jegyző a Pénzügyi Iroda közreműködésével készíti el. A zárszámadás tervezetét a tárgyévet követő év április 15-ig adja át az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének.

4.2.2. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a Hivatal Pénzügyi Irodája által elkészített, zárszámadási határozat tervezetét az Áht. 91. § (3) bekezdése szerinti határidőben terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elé.

4.3. Évközi egyéb információk

4.3.1. A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a központi intézkedéstől függően a Hivatal teljesíti (az információk jellegétől függően a Pénzügyi Iroda, a Jegyzői Iroda, illetve a Vagyongazdálkodási Iroda), melyben közreműködik az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

4.3.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat központi költségvetésből származó támogatásainak elszámolásait a Pénzügyi Iroda adatszolgáltatásának segítségével a Jegyzői Iroda és a nemzetiségi önkormányzat elnöke állítja össze és küldi el a támogató szervezet felé.

II. A költségvetési gazdálkodás végrehajtása

5.1. Gazdálkodás végrehajtása

5.1.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat operatív gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Hivatal Pénzügyi Irodája látja el.

5.1.2. A Hivatal az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési kiadási előirányzatán belül, a nemzetiségi önkormányzat határozatai alapján végzi – a költségvetési szervekre vonatkozó gazdálkodási szabályok betartása mellett – a gazdálkodási feladatokat.

5.1.3. Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat az átmeneti gazdálkodásról nem rendelkezett és a költségvetési határozatát a törvényben meghatározott határidőben nem alkotta meg, akkor az Áht. 25. § (3) bekezdésében foglaltakat kell érvényesíteni.

5.1.4. A Hivatal számviteli nyilvántartások vezetésével biztosítja az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat bevételei, költségvetési maradványa és a teljesített kiadások jogszabályi előírásoknak megfelelő, elkülönített, részletes kimutatását.

5.1.5. A Hivatal Pénzügyi Irodája az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatairól, illetve azok teljesítéséről negyedévente (igény szerint havonta) tájékoztatást ad a nemzetiségi önkormányzat részére.

5.1.6. Az esetleges adósságrendezési eljárás során az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat tartozásaiért a Hivatal felelősséggel nem tartozik.

6.1. Kötelezettségvállalás rendje

6.1.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat nevében, feladatának ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni, vagy ilyen követelést előírni az Áht. 36. §-a és az Ávr. 52. § (1) bekezdés c) pontja alapján az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

6.1.2. A felhatalmazás a nemzetiségi önkormányzat elnökének jóváhagyó aláírásával, továbbá a gazdálkodási jogkörönként kitöltött nyomtatványok aláírásával jön létre.

6.1.3. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a Jegyző részére címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodájának meg kell küldeni a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül.

6.1.4. Az Ávr. 53. § (1) bekezdése alapján nem szükséges előzetes, írásbeli kötelezettségvállalás a gazdasági eseményenként 200.000 forintot el nem érő kifizetések esetén, továbbá a fizetési számláról a számlevezető által leemelt díj, juttatás, vagy az Áht. 36. § (1) bekezdés szerinti más fizetési kötelezettségek esetében.

7.1. Az átláthatósági feltételek fennállása, az átláthatóság ellenőrzése, nyilvántartása

7.1.1. Az Áht. 41. § (6) bekezdése értelmében a kiadási előirányzatok terhére nem köthető olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel érvényesen visszerthes szerződés, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek. Az Áht. 50. § (1) bekezdése értelmében költségvetési támogatás annak nyújtható, aki átlátható szervezetnek minősül.

7.1.2. A szerződések megkötését megelőzően a kötelezettségvállalónak meg kell győződnie a jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet átláthatóságáról.

7.1.3. A kötelezettségvállalás dokumentumainak az Ávr. 50. § (1) és (1a) bekezdése alapján, az általános adatokon és feltételeken túlmenően tartalmaznia kell a szerződő fél nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy átlátható szervezetnek minősül (a 37529/2016/XIV. számú polgármesteri és jegyzői tájékoztatás 1-3. mellékletei szerint).

7.1.4. A költségvetési szervek kötelesek az Áht. 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni. Az adatok kezelése a szerződő felek által beadott nyilatkozatok és a hivatalos cégnyilvántartás adatai alapján vezetett nyilvántartással történik. A 37529/2016/XIV. számú polgármesteri és jegyzői tájékoztatás szerint a nyilvántartással kapcsolatos feladatok tekintetében a Humánszolgáltató Iroda nyújt segítséget a nemzetiségi önkormányzatoknak.

8.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésének rendje

8.1.1. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a gazdasági vezető vagy az általa írásban kijelölt köztisztviselő jogosult. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére kijelölt személynek az Ávr. 55. § (3) bekezdés szerinti végzettséggel kell rendelkeznie.

8.1.2. A pénzügyi ellenjegyzést a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és annak tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kell igazolni az Ávr. 55. § (1) bekezdése szerint.

8.1.3. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése során ellenőrizni szükséges az átláthatósági feltételek vizsgálatát.

8.1.4. Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg a jogszabályban előírtaknak, az Ávr. 54. § (4) bekezdése alapján a pénzügyi ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatnia kell a kötelezettségvállalót.

8.1.5. A kötelezettségvállaló a tájékoztatás ellenére írásban ellenjegyzésre utasíthatja a pénzügyi ellenjegyzőt és az köteles az utasításnak eleget tenni. E tényről a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testületét haladéktalanul írásban kell értesíteni, amely a soron következő ülésén köteles megvizsgálni a bejelentést, és kezdeményezni az esetleges felelősségre vonást.

9.1. Az érvényesítés és a teljesítés igazolása

Az érvényesítést a Hivatal - gazdasági vezető által írásban kijelölt – az Ávr. 55. § (3) bekezdése szerinti képesítéssel rendelkező dolgozója végezheti.

9.1.1. Az érvényesítés a teljesítés igazolásán alapul. A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult, az Áht.-ban és az Ávr.-ben foglaltak szerint.

9.1.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül meg kell küldeni a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodája részére.

9.1.3. Az Áht. 38. §-a szerinti teljesítés igazolása az erre a célra rendszeresített bélyegző használatával, illetve az elnök rendelkező levele alapján történik.

9.1.4. A teljesítés igazolását a kiadás érvényesítése és utalványozása előtt kell elvégezni. Az Ávr. 57. § (1) bekezdése szerint a teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, igazolni kell a kiadások teljesítésének jogosságát, összecszerűségét, ellenszolgáltatást is magába foglaló kötelezettségvállalás esetében annak teljesítését.

9.1.5. A teljesítésigazolással egyidejűleg az átláthatóság feltételeinek fennállását is ellenőrizni kell. Amennyiben az adatokban nem történt változás, a kifizetés bizonylatául szolgáló okmányon a teljesítést igazoló személy aláírásával igazolja az átláthatóság ellenőrzését.

9.1.6. Nem kell a teljesítés igazolását elvégezni a költségvetés teljesítése során a más fizetési kötelezettségek, illetve a keletkezett bevételek esetében.

9.1.7. A teljesítés igazolását követően az érvényesítőnek az Ávr. 58. § (1) bekezdése szerint kell eljárni. Az érvényesítésnek tartalmaznia kell az érvényesítésre utaló megjelölést, az érvényesítés dátumát, az érvényesítő aláírását. Az érvényesítési feladat ellátása során ellenőrizni szükséges az átláthatósági feltételek vizsgálatát.

9.1.8. Amennyiben az érvényesítő az előírt követelmények vizsgálata során azok megsértését tapasztalja, köteles ezt jelezni az utalványozónak. Az érvényesítés az Ávr. 58. § (2) bekezdése alapján nem tagadható meg, ha ezt követően az utalványozó erre írásban utasítja. Amennyiben az érvényesítő utasításra látja el a feladatát, úgy az Ávr. 54. § (4) bekezdésében foglaltak szerint köteles eljárni.

10.1. Utalványozás

10.1.1. Utalványozásnak minősül a kiadások teljesítésének és a bevételek beszedésének elrendelése. Utalványozásra az érvényesítést követően kerülhet sor. Utalványozásra az

Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke vagy az Ávr. 52. § (1) bekezdés c) pontja szerint az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

10.1.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének írásos felhatalmazását, továbbá a felhatalmazás írásos visszavonását a felhatalmazás időpontjától számított 1 munkanapon belül meg kell küldeni a Jegyzőnek címzetten a Hivatal Pénzügyi Irodája részére.

10.1.3. Utalványozni a készpénzes és a banki átutalási fizetési módok esetén a FORRÁS. NET rendszerben előállított „Utalványrendeleten” – amely tartalmazza az érvényesítést, az ellenőrzést és a könyvelést – kell.

10.1.4. Az Utalványrendeleten az Ávr. 59. § (3) bekezdés szerinti adatokat kell feltüntetni.

10.1.5. A külföldi devizanemben utalványozott összeg forintértékét a terhelési értesítő alapján kell figyelembe venni, amellyel az utalványt a terhelési értesítő beérkezését követően haladéktalanul ki kell egészíteni.

11.1. Összeférhetetlenség

Az összeférhetetlenségre vonatkozó szabályokat az Ávr. 60. § (1)-(2) bekezdései szerint kell betartani.

11.2. A gazdálkodási jogkörök gyakorlása

Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés, teljesítés igazolása, érvényesítés és utalványozás rendjének mindenkor érvényes szabályzata részletesen tartalmazza a jogkörök gyakorlásának feltételeit, továbbá a szabályzat mellékletei a jogkörök gyakorlására felhatalmazott személyek nevét és aláírását.

III. Pénzellátás, bankszámlarend

12.1. Pénzellátás, a nemzetiségi önkormányzat bevételei

12.1.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzatot megillető, az éves költségvetési törvény 9. melléklete a nemzetiségi önkormányzatok támogatásairól szerinti, a központi költségvetésből nyújtott működési támogatás előirányzatának megfelelő összeget évente előírt határidőben a Magyar Államkincstár folyósítja a nemzetiségi önkormányzat fizetési számlájára.

12.1.2. Az 1.1. pontban foglalt szabály vonatkozik a feladatalapú támogatás folyósítására is.

12.1.3. A Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata által biztosított támogatás utalása a támogatási szerződésben foglaltak alapján történik, feltéve, hogy a nemzetiségi önkormányzat az előző támogatás összegével, továbbá a korábban felvett előleggel elszámolt.

12.1.4. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat részére nyújtott önkormányzati támogatás folyósítása – a helyi költségvetési rendelet előírása alapján – felfüggeszthető, amennyiben a nemzetiségi önkormányzat nem tesz eleget az e Megállapodásban foglalt előírásoknak.

12.1.5. A pályázat vagy egyedi kérelem útján nyújtott támogatások bonyolítását a támogatási szerződések szabályozzák.

12.1.6. A különféle támogatások szabályszerű elszámolása érdekében a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete - legkésőbb a programok előkészítése, illetve időpontja előtt - határozatban dönt azok felhasználási céljáról, a kiadások tételeiről.

12.1.7. A Hivatal a nyilvántartásokban rögzíti a támogatásokhoz kapcsolódó előirányzat-felhasználást.

12.1.8. A központi költségvetésből származó támogatások érvényes jogszabályok szerinti elszámolásáért, az esetleges visszafizetési kötelezettség teljesítéséért a Hivatal érintett irodái és a nemzetiségi önkormányzat elnöke közösen felelősek.

13.1. Bankszámlarend

13.1.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával összefüggő pénzforgalmat a fizetési számláján és az ahhoz kapcsolódó alszámlán, továbbá a házipénztárban bonyolítja. A számla feletti rendelkezési jog az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és/vagy az általa meghatalmazott – a banki aláírás bejelentés szerinti – személyt illeti meg.

13.1.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat fizetési számláját, valamint az ehhez kapcsolódó alszámlákat az Áht. 84. § (1) bekezdése alapján választott számlavezetőnél nyitja meg.

13.1.3. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat a különböző feladatok ellátására, a különféle pénzforgalmak lebonyolítására az Ávr. 146. § (2) bekezdése alapján alszámlákat nyithat. Az Áht. 85. § érvényesítése érdekében a nemzetiségi önkormányzat Kártya alszámlát nyithat. A kártyabirtokos személyéről a nemzetiségi önkormányzat elnöke dönt.

13.1.4. Amennyiben a fizetési számláról vagy a kártya alszámláról készpénz-felvétel történik, a felvétel napján gondoskodni kell a készpénz házipénztárban történő elhelyezéséről. A készpénzben történő elszámolás eseteiről a nemzetiségi önkormányzat határozatával dönt.

13.1.5. A házipénztárból történő készpénz felvétel esetében 30 napon belül kell gondoskodni a felvett előleg elszámolásáról.

13.1.6. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat mindenkor érvényes Pénztári és pénzkezelési szabályzata részletesen tartalmazza a pénztári forgalommal és a bankszámla-forgalommal kapcsolatos feladatokat.

IV. Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

14.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat vagyontárgyaitól a Hivatal azon szervezeti egysége vezeti a nyilvántartást, amely a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat vonatkozásában a vagyontárgyak vezetéséért felelős.

A nyilvántartás vezetéséhez, a vagyontárgyak bevételezéséhez az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke biztosítja a szükséges információkat, a bizonylatokat egyéb dokumentációt.

14.2. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával való gazdálkodás a nemzetiségi önkormányzat határozatának megfelelően történik. A vagyonváltozással – értékesítés és beszerzés – összefüggő kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés, teljesítés igazolás és a pénzügyi ellenjegyzés végrehajtását a II. fejezetben foglalt szabályok szerint kell biztosítani.

14.3. A leltározás megszervezése a Hivatal vagyontárgyak vezetéséért felelős szervezeti egységének a feladata, amelyben közreműködik az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.

14.4. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában lévő vagyontárgyak leltárfelelőse a nemzetiségi önkormányzat elnöke.

14.5. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat vagyonával kapcsolatos adatszolgáltatás a Megállapodás 4.1. pontja szerint történik. Az adatszolgáltatás határidejének betartásáért a nemzetiségi önkormányzat elnöke és a Jegyző a felelős.

V. A belső ellenőrzés

15.1. Az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat működésének, operatív gazdálkodásának ellenőrzése a belső ellenőrzés feladatát képezi, mely tevékenységre a Hivatal belső ellenőrzésre vonatkozó szabályzatai irányadók.

VI. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének személyi és tárgyi feltételei

A helyi önkormányzat - a 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján – a helyi nemzetiségi önkormányzat részére –annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés

személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

16.1. Tárgyi feltételek

16.1.1. A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta 32 órában, az önkormányzati feladatok (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok) ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség (pontosan: számítógép, nyomtató és internet hozzáférés) ingyenes használatát biztosítja, előre egyeztetett beosztás (előre egyeztetett időpont) szerint a 1076 Budapest, Garay u. 5. földszint 11. szám alatti helyiségében.

16.1.2. A helyiséghez kapcsolódó rezsiköltséget, fenntartási költségeket, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségeket a helyi önkormányzat viseli. A képviselő-testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának költségeinek viselésére a Hivatal mobiltelefonjainak használatáról szóló, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal 4/2014. (VIII.01.) Polgármesteri és Jegyzői Együttes intézkedés szabályai az irányadók.

16.1.3. A nemzetiségi önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti, a használat jogát a helyi önkormányzat érdekeit kímélve gyakorolhatja.

16.1.4. A nemzetiségi önkormányzat a helyiség- és eszköz használat jogát másnak semmilyen formában sem engedheti át.

16.1.5. A nemzetiségi önkormányzat a használati jogának gyakorlása során köteles megtartani a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatalra vonatkozó, a helyiséghasználattal kapcsolatos polgármesteri, jegyzői, valamint együttes intézkedéseket, szabályzatokat.

16.1.6. A nemzetiségi önkormányzat erre vonatkozó igénye esetén, közcélú rendezvények (közmeghallgatás és lakossági fórum) megtartása érdekében a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat rendelkezésére bocsát ingyenesen, egy erre alkalmas helyiséget az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. székhelyén. Az erre a célra igényelt helyiségekre vonatkozóan az ERÖMŰVHÁZ Erzsébetvárosi Összevont Művelődési Központ Nonprofit Kft. ügyvezetőjével kell az igénylésre, használatra vonatkozóan egyeztetni, illetve megállapodni.

16.1.7. A nemzetiségi önkormányzat az alapfeladatának ellátásához szükséges eszközöket és irodaszereket a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodája vezetőjének címzett nyomtatványon igényelheti negyedévenként.

16.1.8. Az alapfeladatokat meghaladó feladatok ellátásához szükséges működési költségeket a nemzetiségi önkormányzat az állami támogatás és egyéb bevételeiből biztosítja.

16.2. Személyi feltételek

16.2.1. A helyi önkormányzat a Polgármesteri Hivatal Jegyzői Irodáján keresztül biztosítja:

a.) a testületi ülések előkészítésében való segítségnyújtást (meghívók, előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és a hivatalos levelezések postázását, az előterjesztések jogi szempontból való ellenőrzését),

b.) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésében való segítségnyújtást (döntés tervezetek jogi szempontból való ellenőrzését), a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását,

c.) a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületi üléséről készült jegyzőkönyveinek Kormányhivatalhoz történő megküldését,

d.) a Polgármesteri Hivatal iratkezelési szabályzatának alapján a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos iratkezelési feladatok ellátását.

16.2.2. A helyi önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésein a Jegyző vagy a Jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja-nemzetiségi referens- részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein, amennyiben az elnök legkésőbb az ülést megelőző harmadik napig tájékoztatja az ülés időpontjáról, valamint az ülés időpontja a Polgármesteri Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzatában meghatározott munkarendjével összhangban van és az ülés helyszíne a Polgármesteri Hivatal épületében található.

16.2.3. A nemzetiségi önkormányzatok gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási és iratkezelési feladatok ellátását a Polgármesteri Hivatal a Pénzügyi Irodán keresztül biztosítja.

16.2.4. A Humánszolgáltató Iroda vezetője felel:

- a támogatási szerződések előkészítéséért,
- a támogatások pontos, határidőben történő elszámolásáért és azok nyilvántartásáért
- a támogatási szerződésekhez kapcsolódó beszámolók nyilvántartásáért.

VII. Záró rendelkezés

Felek jelen megállapodást aláírása napjától határozatlan időre kötik. Az együttműködési megállapodást az érintett önkormányzatok a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felülvizsgálják. Amennyiben az éves felülvizsgálatot megelőzően jogszabályváltozás történik, a költségvetés, a zárszámadás és az információszolgáltatásra vonatkozó – e megállapodásban rögzített – határidőket a jogszabályban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

*Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata és az
Budapest Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat
EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁSA*

A megállapodást Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete/2020. (.....) számú határozatával, az Erzsébetvárosi Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a/2020. (.....) számú határozatával fogadta el.

A megállapodás hatálybalépésének napja a Felek általi utolsó aláírás keltezésének a napja.

E jelen megállapodás hatályba lépésével egyidejűleg hatályát veszti a Felek között korábban létrejött együttműködési megállapodás.

Jelen együttműködési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok irányadóak.

Budapest, 2020. január.....

Budapest, 2020. január.....

*Erzsébetvárosi Nemzetiségi
Önkormányzat
Elnöke*

Niedermüller Péter
*Budapest Főváros VII. kerület
Erzsébetváros Önkormányzata
Polgármestere*

Ellenjegyzem:

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....
dr. Laza Margit
jegyző

.....
Fitosné Z. Zsuzsanna
gazdasági vezető